

Úplné znenie

opatrenia Národnej banky Slovenska z 2. septembra 2014 č. 16/2014 o uverejňovaní informácií bankami a pobočkami zahraničných bánk (oznámenie č. 237/2014 Z. z.) v znení opatrenia Národnej banky Slovenska č. 13/2015 (oznámenie č. 303/2015 Z. z.), opatrenia Národnej banky Slovenska č. 15/2018 (oznámenie č. 328/2018 Z. z.), opatrenia Národnej banky Slovenska č. 6/2020 (oznámenie č. 378/2020 Z. z.) a opatrenia Národnej banky Slovenska č. 11/2021 (oznámenie č. 401/2021)

Národná banka Slovenska podľa § 37 ods. 14 písm. c) až e) zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) ustanovuje:

§ 1

(1) Informácie o banke a pobočke zahraničnej banky, o ich činnosti a o opatreniach na nápravu a pokutách, ktoré im boli uložené obsahujú

- a) organizačnú schému, pri banke celkový počet zamestnancov podľa evidenčného stavu a osobitne počet vedúcich zamestnancov podľa § 7 **ods. 21** zákona podľa evidenčného stavu, pri pobočke zahraničnej banky priemerný počet zamestnancov za rok,
- b) dátum zápisu do obchodného registra, dátum udelenia bankového povolenia a dátum skutočného začiatku vykonávania bankových činností povolených Národnou bankou Slovenska,
- c) zoznam bankových činností povolených Národnou bankou Slovenska, ktoré sa vykonávajú,
- d) zoznam bankových činností povolených Národnou bankou Slovenska, ktoré sa nevykonávajú,
- e) zoznam bankových činností povolených Národnou bankou Slovenska, ktorých vykonávanie bolo rozhodnutím príslušného orgánu obmedzené, dočasne pozastavené, zakázané alebo bolo bankové povolenie na ich výkon odobraté,
- f) citáciu výrokovej časti právoplatného rozhodnutia, ktorým bolo uložené opatrenie na nápravu¹⁾ v priebehu kalendárneho štvrtroka,
- g) citáciu výrokovej časti právoplatného rozhodnutia, ktorým bola uložená pokuta²⁾ v priebehu kalendárneho štvrtroka.

(2) Informácie o finančných ukazovateľoch banky obsahujú

- a) údaje zo súvahy, uverejnené v súlade s požiadavkami medzinárodného štandardu pre finančné vykazovanie č. 7,³⁾
- b) údaje z výkazu ziskov a strát, uverejnené v súlade s požiadavkami medzinárodného štandardu pre finančné vykazovanie č. 7,³⁾

¹⁾ Napríklad § 22 ods. 1 písm. a) a b) zákona č. 530/1990 Zb. o dlhopisoch v znení neskorších predpisov, § 50 ods. 1 písm. a) až c) a e) až p) zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 60 ods. 1 písm. a) až d), f) a g) zákona č. 429/2002 Z. z. o burze cenných papierov v znení neskorších predpisov.

²⁾ Napríklad § 22 ods. 1 písm. c) a ods. 2 zákona č. 530/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, § 50 ods. 1 písm. d) zákona č. 483/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 60 ods. 1 písm. e) zákona č. 429/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 38 zákona č. 747/2004 Z. z. o dohľade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1606/2002 z 19. júla 2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných noriem (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 13/zv. 029) v platnom znení.

- c) súhrnnú výšku expozícií bez výrazného zvýšenia kreditného rizika od prvotného vykázania (úroveň 1)⁴⁾ v členení podľa tried expozícií uvedených v osobitnom predpise,⁵⁾
- d) súhrnnú výšku expozícií s výrazným zvýšením kreditného rizika od prvotného vykázania, ale nie znehodnotené (úroveň 2)⁴⁾ v členení podľa tried expozícií uvedených v osobitnom predpise,⁵⁾
- e) súhrnnú výšku znehodnotených expozícií (úroveň 3)⁴⁾ v členení podľa tried expozícií uvedených v osobitnom predpise,⁵⁾
- f) súhrnnú výšku zlyhaných pohľadávok⁴⁾ v členení podľa tried expozícií uvedených v osobitnom predpise,⁵⁾
- g) údaje o ukazovateli krytia likvidity v členení podľa výkazu, ktorého vzor vrátane metodiky na jeho vypracúvanie je uvedený v prílohe č. 2,
- h) údaje o krytých dlhopisoch, preregistrovaných hypotekárnych záložných listoch a hypotekárnych záložných listoch, v členení podľa výkazu, ktorého vzor vrátane metodiky na jeho vypracúvanie je uvedený v prílohe č. 3,
- i) údaje o vlastných zdrojoch, rizikovo vážených aktívach, kapitálovom podiele a ukazovateli finančnej páky, v členení podľa výkazu, ktorého vzor vrátane metodiky na jeho vypracúvanie je uvedený v prílohe č. 4,**
- j) údaje o problémových expozíciách a expozíciách s odloženou splatnosťou, v členení podľa výkazu, ktorého vzor vrátane metodiky na jeho vypracúvanie je uvedený v prílohe č. 5.

(3) Informácie uverejňované pobočkou zahraničnej banky o finančných ukazovateľoch obsahujú

- a) ročnú účtovnú závierku zahraničnej banky,
- b) konsolidovanú účtovnú závierku zahraničnej banky,
- c) výročnú správu zahraničnej banky,
- d) konsolidovanú výročnú správu zahraničnej banky,
- e) správu nezávislého audítora z auditu ročnej účtovnej závierky zahraničnej banky ako súčasť ročnej účtovnej závierky zahraničnej banky,
- f) správu nezávislého audítora z auditu konsolidovanej účtovnej závierky zahraničnej banky ako súčasť konsolidovanej účtovnej závierky zahraničnej banky.

(4) Informácie o desiatich najväčších akcionároch banky, ktorí sú rezidentmi a ktorí vlastnia aspoň 5 %-ný podiel na základnom imaní banky obsahujú, ak ide o

- a) fyzickú osobu
 1. meno a priezvisko,
 2. dátum narodenia,
 3. podiel na základnom imaní banky,
 4. podiel na hlasovacích právach v banke,
- b) fyzickú osobu – podnikateľa
 1. obchodné meno,
 2. identifikačné číslo,
 3. miesto podnikania,
 4. číslo zápisu do úradného registra alebo do inej úradnej evidencie,
 5. hlavný predmet podnikania,
 6. podiel na základnom imaní banky,
 7. podiel na hlasovacích právach v banke,

⁴⁾ Opatrenie Národnej banky Slovenska z 12. decembra 2017 č. 13/2017 o predkladaní výkazov, hlásení a iných správ bankami a pobočkami zahraničných bánk na účely vykonávania dohľadu (oznámenie č. 337/2017 Z. z.).

⁵⁾ Článok 112 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013) v platnom znení.

c) právnickú osobu neuvedenú v písmenách d) až f)

1. obchodné meno,
2. právnu formu,
3. sídlo,
4. identifikačné číslo,
5. hlavný predmet činnosti,
6. podiel na základnom imaní banky,
7. podiel na hlasovacích právach v banke,

d) obec alebo vyšší územný celok

1. názov,
2. identifikačné číslo,
3. podiel na základnom imaní banky,
4. podiel na hlasovacích právach v banke,

e) Fond národného majetku Slovenskej republiky

1. identifikačné číslo,
2. podiel na základnom imaní banky,
3. podiel na hlasovacích právach v banke,

f) orgán štátnej správy

1. názov,
2. sídlo,
3. identifikačné číslo,
4. podiel na základnom imaní banky,
5. podiel na hlasovacích právach v banke.

(5) Informácie o desiatich najväčších akcionároch banky, ktorí sú nerezidentmi a ktorí vlastnia aspoň 5 %-ný podiel na základnom imaní banky obsahujú, ak ide o

a) fyzickú osobu

1. meno a priezvisko,
2. dátum narodenia,
3. adresa trvalého pobytu alebo miesta podnikania,
4. štát,
5. podiel na základnom imaní banky,
6. podiel na hlasovacích právach v banke,

b) právnickú osobu

1. obchodné meno,
2. sídlo,
3. štát,
4. podiel na základnom imaní banky,
5. podiel na hlasovacích právach v banke.

(6) Informácie o akcionároch banky neuvedených v odseku 4 obsahujú

a) počet akcionárov banky,

b) podiel na základnom imaní banky,

c) podiel na hlasovacích právach v banke.

(7) Informácie o štruktúre konsolidovaného celku banky, ktorého je banka súčasťou, z hľadiska vzájomných vzťahov a z hľadiska zloženia tohto celku obsahujú

a) obchodné meno, sídlo, hlavný predmet činnosti osoby, ktorá má postavenie materskej spoločnosti voči banke, a názov štátu, v ktorom táto osoba prevažne pôsobí a obchodné meno, sídlo, hlavný predmet činnosti jednotlivých členov konsolidovaného celku a názov štátu, v ktorom títo členovia prevažne pôsobia,

b) schému konsolidovaného celku,

c) podiel banky na základnom imaní a podiel banky na hlasovacích právach jednotlivých členov konsolidovaného celku, na ktorého čele sa banka nachádza.

§ 2

(1) Informácie podľa § 1 a podľa osobitného predpisu⁶⁾ sa uverejňujú v štátnom jazyku⁷⁾ alebo v českom jazyku⁸⁾ na webovom sídle banky alebo pobočky zahraničnej banky, vo formáte umožňujúcom ich kopírovanie a na požiadanie možno nahliadnuť do týchto informácií v prevádzkovom priestore každej organizačnej zložky banky alebo pobočky zahraničnej banky. Informácie podľa § 1 zostávajú uverejnené aspoň do uverejnenia informácií za nasledujúci kalendárny štvrtrok alebo nasledujúci kalendárny rok.

(2) Informácie podľa § 1 ods. 1, ods. 2 písm. i), ods. 3 až 7 a podľa osobitného predpisu⁶⁾ sa uverejňujú podľa stavu k poslednému dňu príslušného kalendárneho roka, najneskôr do 90 dní po schválení účtovnej závierky.

(3) Informácie podľa § 1 ods. 2 písm. a) až h) a podľa osobitného predpisu,⁹⁾ sa uverejňujú podľa stavu k poslednému dňu príslušného kalendárneho štvrtroka, najneskôr do 45 dní po uplynutí posledného dňa príslušného prvého kalendárneho štvrtroka až tretieho kalendárneho štvrtroka a najneskôr do 90 dní po uplynutí posledného dňa príslušného štvrtého kalendárneho štvrtroka.

(4) Informácie podľa § 1 ods. 2 písm. j) v rozsahu ustanovených častí č. 1, 3, 4 a 9 prílohy č. 5 sa uverejňujú podľa stavu k poslednému dňu príslušného kalendárneho polroka, najneskôr do 45 dní po uplynutí posledného dňa prvého kalendárneho polroka a najneskôr do 90 dní po uplynutí posledného dňa druhého kalendárneho polroka, ak ide o banku podľa osobitného predpisu.¹⁰⁾

(5) Informácie podľa § 1 ods. 2 písm. j) v rozsahu ustanovených častí č. 1, 3, 4 a 9 prílohy č. 5 sa uverejňujú podľa stavu k poslednému dňu príslušného kalendárneho roka, najneskôr do 90 dní po uplynutí posledného dňa kalendárneho roka, ak nejde o banku podľa osobitného predpisu.¹⁰⁾

(6) Informácie podľa § 1 ods. 2 písm. j) v rozsahu ustanovených častí č. 2, 5 až 8 a 10 prílohy č. 5 sa uverejňujú, ak ide o banku podľa osobitného predpisu¹⁰⁾ a zároveň pomer objemu problémových expozícií a expozícií s odloženou splatnosťou k objemu celkových expozícií dosiahne úroveň najmenej 5 % dva po sebe nasledujúce štvrtroky počas štyroch štvrtrokov pred dátumom uverejnenia. Informácie sa uverejňujú podľa stavu k poslednému dňu príslušného kalendárneho roka, najneskôr do 90 dní po uplynutí posledného dňa kalendárneho roka.

(7) Ak sa použije ako účtovné obdobie hospodársky rok, lehoty na uverejňovanie informácií, určené v odsekoch 2 až 6, sa predlžujú o časový úsek, o ktorý je posunutý začiatok hospodárskeho roku oproti kalendárnemu roku.

§ 3

(1) Na účely tohto opatrenia sa podstatným odchýlením uverejnených informácií od skutočnosti rozumie, ak

⁶⁾ Časť VIII nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 575/2013 v platnom znení.

⁷⁾ Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku v znení neskorších predpisov.

⁸⁾ § 3 ods. 4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.

⁹⁾ Článok 437 ods. 1 písm. d) a e) a článok 438 písm. c) až f) časti VIII nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 575/2013.

¹⁰⁾ § 33a písm. b) a c) zákona č. 483/2001 Z. z. v znení zákona č. 213/2014 Z. z.

a) banka a pobočka zahraničnej banky

1. uverejní v zozname podľa § 1 ods. 1 písm. c) bankovú činnosť, na ktorú nemá udelené povolenie od Národnej banky Slovenska,
2. neuverejní v zozname podľa § 1 ods. 1 písm. e) bankovú činnosť, ktorej vykonávanie bolo rozhodnutím príslušného orgánu obmedzené, dočasne pozastavené, zakázané alebo bolo bankové povolenie na jej výkon odobraté,
3. uverejní nesprávnu citáciu výrokovej časti právoplatného rozhodnutia, ktorým bolo uložené opatrenie na nápravu alebo pokuta,
4. uverejní informáciu o finančných ukazovateľoch, ktorá sa odchyľuje od skutočnosti aspoň o 5 % hodnoty príslušného ukazovateľa,

b) sa banka v uverejnených informáciách o desiatich najväčších akcionároch banky podľa § 1, ktorí vlastnia aspoň 5 %-ný podiel na základnom imaní banky, odchyľuje v akomkoľvek údaji od skutočnosti.

(2) Uverejnené informácie, o ktorých sa zistí, že sú neúplnými informáciami, alebo že sa tieto informácie podstatne odchyľujú od skutočnosti, sa výrazne označia slovami „NESPRÁVNE INFORMÁCIE“ a informácie, ktoré sú opravou neúplných informácií, alebo ktoré sú opravou informácií, ktoré sa podstatne odchyľujú od skutočnosti, sa výrazne označia slovami „OPRAVENÉ INFORMÁCIE“.

§ 4

Týmto opatrením sa preberajú právne záväzné akty Európskej únie uvedené v prílohe.

§ 5

Zrušuje sa opatrenie Národnej banky Slovenska z 21. septembra 2010 č. 15/2010 o uverejňovaní informácií bankami a pobočkami zahraničných bánk (oznámenie č. 387/2010 Z. z.) v znení opatrenia Národnej banky Slovenska z 29. novembra 2011 č. 19/2011 (oznámenie č. 506/2011 Z. z.).

§ 6

- (1) Opatrenie NBS č. 16/2014 nadobúda účinnosť 1. októbra 2014.
- (2) Opatrenie NBS č. 13/2015 nadobúda účinnosť 1. decembra 2015.
- (3) Opatrenie NBS č. 15/2018 nadobudlo účinnosť 31. decembra 2018.
- (4) Opatrenie NBS č. 6/2020 nadobudlo účinnosť 31. decembra 2020.
- (5) **Toto opatrenie nadobúda účinnosť 31. decembra 2021.**

Jozef Makúch
guvernér
v z. Karol Mrva
člen bankovej rady a
výkonný riaditeľ pre operácie na finančných trhoch

Vydávajúci útvar: odbor regulácie
oddelenie regulácie bankovníctva
a platobných služieb

tel.: +421 2 5787 3301
fax: +421 2 5787 1118

Zoznam preberaných právne záväzných aktov Európskej únie:

1. Smernica Rady 89/117/EHS z 13. februára 1989 o povinnostiach pobočiek úverových inštitúcií a finančných inštitúcií zriadených v členskom štáte majúcich svoje ústredie mimo tohto členského štátu, týkajúcich sa uverejňovania ročných účtovných dokladov (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ kap. 6/zv.1),
2. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami a investičnými spoločnosťami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013).